

NR

Staća ramowa umowa licencyjna na publiczne wykonywanie utworów podczas występów estradowych

zawarta pomiędzy Stowarzyszeniem Autorów ZAiKS z siedzibą w Warszawie 00-092, ul. Hipoteczna 2, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji i publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS za numerem KRS 0000037327, posiadającym nr NIP 525-15-71-004, zwanym dalej „ZAiKS”, reprezentowanym przez:

Kierownika Zespołu ds. licencjonowania,

Adres do korespondencji: Stowarzyszenie Autorów ZAiKS, biuro w:

Ulica:

Kod pocztowy:

a

NIP:

REGON:

KRS:

Ulica:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Licencjobiorca oświadcza, że jest czynnym podatnikiem VAT/Licencjobiorca oświadcza, że jest odbiorcą usługi, a jako nabywcę – czynnego podatnika VAT i uprawnionego do otrzymania faktury wskazuje:

NIP:

REGON:

KRS:

(jednostkę samorządu terytorialnego):

Wszelkie spory, mogące wyniknąć przy realizacji Umowy, strony poddają rozstrzygnięciu Sądu

Strony dla potrzeb niniejszej umowy wprowadzają definicje pojęć:

1. Wynagrodzenie autorskie lub Wynagrodzenie – wynagrodzenie za udzieloną licencję, którego wartość zostanie obliczona na podstawie właściwych stawek wynagrodzeń i niniejszej umowy w kwocie bez podatku VAT.
2. Tabele stawek wynagrodzeń lub Tabele – tabele stawek wynagrodzeń za korzystanie z utworów na polu publiczne wykonania utworów podczas występów estradowych w brzmieniu opublikowanym na stronie podmiotowej ZAiKS.
3. Ustawa – ustawa z dnia 15 czerwca 2018 r. o zbiorowym zarządzaniu prawami autorskimi i prawami pokrewnymi.
4. Ustawa o prawie autorskim – ustawa z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

§1

1. ZAiKS oświadcza, że na podstawie zezwolenia ministra właściwego do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego, działa jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami autorskimi w rozumieniu Ustawy o prawie autorskim i Ustawy.
2. ZAiKS oświadcza, że repertuar ZAiKS-u stanowią utwory słowne, muzyczne, słowno-muzyczne, choreograficzne i pantomimiczne autorów polskich i zagranicznych, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych lub na podstawie umów o wzajemnej reprezentacji z autorskimi związkami zagranicznymi udzielili ZAiKS-owi prawa do reprezentowania ich na polu eksploatacji objętym Umową.
3. Licencjodawca oświadcza, prowadzi działalność polegającą na organizowaniu występów estradowych, w szczególności takich jak: koncerty (w tym składające się na festiwale lub trasy koncertowe), programy artystyczne, programy rozrywkowe lub kabaretowe, imprezy objazdowe itp. również o charakterze imprez masowych podczas których będą wykonywane publicznie „na żywo” utwory słowne, muzyczne, słowno-muzyczne, choreograficzne i pantomimiczne z repertuaru ZAiKS („występy estradowe”).

§2

1. Przedmiotem umowy jest określenie zasad udzielenia Licencjodawcy przez ZAiKS w granicach i na warunkach określonych Umową, niewyłącznych licencji na publiczne wykonanie utworów z repertuaru ZAiKS w sposób wskazany w Umowie podczas występów estradowych.
2. Umowa ma charakter ramowy i określa zasady udzielania przez ZAiKS licencji na publiczne wykonywanie utworów z repertuaru ZAiKS podczas występów estradowych organizowanych przez Licencjodawcę, które zostały zgodnie z treścią Umowy zgłoszone do ZAiKS.
3. Umowa nie stanowi samodzielnej podstawy do korzystania z utworów i nie skutkuje udzieleniem licencji na jakiegokolwiek korzystanie z utworów.
4. Korzystanie z utworów wymaga każdorazowego udzielenia licencji w trybie określonym poniżej.
5. Licencjodawca ma obowiązek zgłaszania do ZAiKS występów estradowych. Występ estradowy jest uznany za należycie zgłoszony, jeżeli 1) na co najmniej 30 dni przed wydarzeniem albo 2) w wyjątkowych sytuacjach związanych z organizacją danego wydarzenia – w terminie 7 dni od dnia jego ogłoszenia, organizator przekaze ZAiKS wymagane informacje:
 - a. miejsce wydarzenia,
 - b. datę wydarzenia,
 - c. listę wykonawców,
 - d. przewidywaną frekwencję,
 - e. najniższą cenę biletów udostępnioną do publicznej sprzedaży – w przypadku wydarzeń biletowanych.
6. Licencja na publiczne wykonanie utworów udzielana jest wyłącznie w odniesieniu do występów estradowych zgłoszonych zgodnie z Umową.
7. Udzielenie licencji następuje z chwilą przyjęcia zgłoszenia przez ZAiKS, przy czym przyjęcie to może mieć charakter:
 - a) wyraźny albo

- b) dorozumiany – poprzez brak sprzeciwu ZAiKS w terminie np. 3 dni roboczych od dnia otrzymania zgłoszenia.
8. Licencja obejmuje utwory z repertuaru ZAiKS wykonywane w ramach zgłoszonego w występie estradowego.
 9. Wykorzystanie utworów w ramach występu estradowego niezgłoszonych zgodnie z niniejszą Umową stanowi korzystanie bez udzielonej licencji.
 10. W przypadku, o którym mowa w ust. 9, ZAiKS jest uprawniony do dochodzenia roszczeń przewidzianych w ustawie o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym w szczególności roszczenia o zapłatę dwukrotności stosownego wynagrodzenia, o którym mowa w art. 79 tej ustawy.
 11. Licencja bez zgody ZAiKS-u nie może być odstępowana osobom trzecim. Zgoda pod rygorem nieważności, wymaga formy pisemnej.
 12. Licencjobiorca zobowiązuje się do poszanowania autorskich praw osobistych twórców.

§3

1. Z tytułu udzielenia licencji określonej §2, Licencjobiorca zobowiązuje się zapłacić ZAiKS wynagrodzenie autorskie będące sumą wynagrodzeń za poszczególne występy estradowe zorganizowane w ciągu miesiąca kalendarzowego („okres rozliczeniowy”), ustalone wg następujących zasad, z zastrzeżeniem ust. 2:
 - a) Za występ estradowy do 4000 uczestników
 - I. 8% wpływów (z wyłączeniem podatku VAT) z opłat za wstęp, wartości biletów przekazanych firmom, instytucjom, osobom fizycznym w ramach sponsoringu, dotacji, subwencji, umów barterowych itp., jednak nie mniej niż 10% wynagrodzeń (z wyłączeniem podatku VAT) wszystkich osób wykonujących utwory w szczególności solistów, zespołu artystycznego, zespołu muzycznego (wykonawcy), ale nie mniej niż odpowiednia stawka kwotowa określona w tabeli poniżej, z zastrzeżeniem zmian wynikających z waloryzacji stawki kwotowej.
 - II. Jeżeli nie pobiera się opłat za wstęp 10% wynagrodzeń (z wyłączeniem podatku VAT) wszystkich osób wykonujących utwory w szczególności solistów, zespołu artystycznego, zespołu muzycznego (wykonawcy), ale nie mniej niż odpowiednia stawka kwotowa określona w tabeli poniżej, z zastrzeżeniem zmian wynikających z waloryzacji stawki kwotowej.

Liczba uczestników	Stawka
do 50	117 zł
od 51 do 100	237 zł
od 101 do 200	474 zł
od 201 do 300	712 zł
od 301 do 400	950 zł
od 401 do 500	1186 zł
ponad 500(do 4000)	1186 zł plus 237 zł za każde kolejne rozpoczęte 100 uczestników

b) Za występ estradowy dla ponad 4000 uczestników

- I. 6% wpływów (z wyłączeniem podatku VAT) z opłat za wstęp oraz wartości biletów przekazanych firmom, instytucjom, osobom fizycznym w ramach sponsoringu, dotacji, subwencji, umów barterowych itp., ale nie mniej niż 10% wynagrodzeń (z wyłączeniem podatku VAT) wszystkich osób wykonujących utwory w szczególności solistów, zespołu artystycznego, zespołu muzycznego (wykonawcy), ale nie mniej niż odpowiednia stawka kwotowa określona w tabeli poniżej, z zastrzeżeniem zmian wynikających z waloryzacji stawki kwotowej.
- II. Jeżeli nie pobiera się opłat za wstęp 10% wynagrodzeń (z wyłączeniem podatku VAT) wszystkich osób wykonujących utwory w szczególności solistów, zespołu artystycznego, zespołu muzycznego (wykonawcy), ale nie mniej niż odpowiednia stawka kwotowa określona w tabeli poniżej, z zastrzeżeniem zmian wynikających z waloryzacji stawki kwotowej.

Liczba uczestników	Stawka
4 000	9489 zł
Ponad 4 000	9489 zł plus 892 zł za każde kolejne rozpoczęte 500 uczestników

2. Wynagrodzenie zostało ustalone na podstawie właściwych Tabel, z którymi Licencjobiorca zapoznał się i które akceptuje. Wynagrodzenie autorskie zostanie powiększone o kwotę podatku VAT według stawki obowiązującej na dzień powstania obowiązku podatkowego. ZAiKS oświadcza, że jest czynnym podatnikiem VAT i jest uprawniony do wystawienia faktury VAT. Kwotowe stawki wynagrodzeń określone w Umowie podlegają waloryzacji do dnia 15 marca każdego roku w oparciu o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego za ostatni rok, z zaokrągleniem w górę do 1 gr. Zwaloryzowane stawki wynagrodzeń stosuje się od 1 kwietnia danego roku.
3. Wynagrodzenie, na wniosek Licencjobiorcy, jako podmiotu prowadzącego działalność kulturalną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, który oświadcza, że korzystanie z utworów dokonywane jest w zakresie prowadzonej działalności statutowej i nie łączy się z osiągnięciem bezpośrednich lub pośrednich korzyści majątkowych – obniża się o 15%.

§4

1. Niezależnie od zobowiązań z §2 ust. 1, Licencjobiorca zobowiązuje się przekazać ZAiKS-owi – w ciągu 10 dni po zakończeniu każdego okresu rozliczeniowego: rozliczenie końcowe występów estradowych zgłoszonych zgodnie z §2 ust. 1 oraz wykaz tytułów utworów – program, który zawierać będzie, dla każdego występu estradowego odrębnie, zestawienie wykorzystanych utworów.
2. Rozliczenie końcowe występów estradowych za okres rozliczeniowy powinno obejmować w szczególności: wykaz zorganizowanych występów, daty występów, liczbę uczestników oraz stawkę (rodzaj), wynagrodzenia wykonawców, wskazanie wpływów netto (bez żadnych potrąceń) za każdy występ oraz łączną kwotę należnych wynagrodzeń (netto) za okres

rozliczeniowy. Program powinien zawierać w szczególności: tytuł utworu (w wypadku utworu zagranicznego tytuł oryginalny), nazwisko i imię kompozytora, autora tekstu oraz autora opracowania.

3. Rozliczenia, programy i informacje, o których mowa powyżej będą sporządzane przez Licencjodawcę według wzorów stanowiących załączniki nr 1, 2 i 3 do Umowy i przekazywane ZAiKSowi:
 - a) w postaci skanu dokumentu (podpisany oryginał przetworzony z formy papierowej na formę elektroniczną) oraz plików Excel (.csv), przy czym Licencjodawca zobowiązuje się do dostarczenia, na każde uzasadnione żądanie ZAiKS, oryginałów lub
 - b) przy użyciu udostępnionego przez ZAiKS kanału zapewniającego autoryzację użytkownika i poufność danych („e-licencje”).
4. W razie niedostarczenia rozliczenia we wskazanym terminie rozliczenia albo dostarczenie sporządzonego niezgodnie z wyżej wskazanymi zasadami, jak również w razie dostarczenia rozliczenia, które budzi istotne wątpliwości w zakresie jego rzetelności, ZAiKS będzie mógł, po dodatkowym wezwaniu Licencjodawcy, w szczególności na podstawie:
 - a. dostępnych źródeł informacji, takich jak – pozyskane bezpośrednio od osób wykonujących utwory lub menedżera wykonawcy – o wysokości wynagrodzenia za występ, lub
 - b. informacji o wynagrodzeniach osób wykonujących utwory podczas występu objętego licencją, które ZAiKS uzyskał wykonując czynności zbiorowego zarządu prawami do utworów, lub
 - c. informacji o liczbie i wartości sprzedanych biletów, od dystrybutora biletów lub pozyskanych przez ZAiKS w inny sposóbzawsze jednak z zachowaniem należytej staranności – samodzielnie oszacować wysokość wpływów Licencjodawcy z opłat za wstęp lub wysokość wynagrodzenia wszystkich osób wykonujących utwory – jako podstawę ustalenia wynagrodzenia autorskiego.
5. W przypadku niedostarczenia programu, ZAiKS, na podstawie dostępnych informacji, ustali i określi jakie utwory były wykonywane podczas występu oraz naliczy odpowiednie wynagrodzenie autorskie. Jeżeli jednak po takim ustaleniu dojdzie do złożenia reklamacji przez uprawnionego, którego utwory były faktycznie wykorzystane, Licencjodawca będzie zobowiązany na wezwanie ZAiKS do dokonania dopłaty wynagrodzenia takiemu uprawnionemu. §5 stosuje się odpowiednio.
6. Niezależnie od powyższego, w razie niedostarczenia we wskazanym terminie rozliczenia lub programu albo dostarczenia dokumentacji sporządzonej niezgodnie z ust. 2, Licencjodawca zobowiązany będzie do zapłaty, obok wynagrodzenia autorskiego, kary umownej, której wysokość odpowiadać będzie jednokrotności kwoty wynagrodzenia autorskiego, o którym mowa w §3 za dany występ, jednak nie mniejszej niż 2000 zł. Zapłata kary umownej nie zwalnia Licencjodawcy z obowiązku dostarczenia dokumentacji.

§5

W przypadku, gdy program, o którym mowa w §4 będzie zawierać pominięcia lub zniekształcenia danych uniemożliwiające podział wynagrodzeń autorskich, Licencjodawca zobowiązany będzie wpłacić dodatkowe wynagrodzenia należne uprawnionym w wysokości odpowiadającej wynagrodzeniu, jakie otrzymaliby twórcy utworów, gdyby ich utwory zostały zawarte w wykazie i włączone do podziału wynagrodzeń otrzymanych od Licencjodawcy.

§6

1. ZAiKS w terminie 14 dni od otrzymania rozliczenia i programów, o których mowa w §4: 1) zaakceptuje rozliczenie i wystawi fakturę VAT z terminem płatności należności w ciągu 14 dni od daty wystawienia faktury, 2) zgłosi uwagi do rozliczenia, lub 3) w przypadku spełnienia przesłanek z §4 ust. 4 wystawi fakturę zgodnie z dokonanymi ustaleniami. Wystawienie faktury VAT nie pozbawia ZAiKS prawa do dochodzenia roszczeń, w sytuacji, w której rozliczenie Licencjodawcy okazałoby się nieprawidłowe.
2. Strony ustalają, ZAiKS będzie wystawiał i doręczał faktury ustrukturyzowane za pomocą Krajowego Systemu e-Faktur (dalej „KSeF”). Strony uznają datę doręczenia faktury ustrukturyzowanej dzień jej umieszczenia w KSeF.
3. Płatność wynagrodzenia autorskiego będzie następować w terminie 14 dni od dnia doręczenia faktury.
4. W przypadku dokumentów wystawionych w trybie offline i przejściowego braku możliwości wysyłki faktur do KSeF, po rozwiązaniu problemów z KSeF, ZAiKS będzie doręczał faktury przez KSeF.
5. W przypadku całkowitej awarii KSeF, Strony uzgadniają, że ZAiKS jest uprawniony do wystawienia i przesłania faktury na adres elektroniczny Licencjodawcy podany przez Licencjodawcę. W takim przypadku termin zapłaty liczy się od dnia wystawienia faktury.
6. Faktura będzie stanowić wezwanie do spełnienia świadczenia na rzecz ZAiKS-u. Licencjodawca zobowiązany jest wskazać w tytule zapłaty numer faktury, której dotyczy wpłata. W przypadku braku tego wskazania wpłacona kwota zostanie zaliczona na poczet długu Licencjodawcy najdawniej wymagalnego.
7. W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej, postanowień ust. 2, 4-6 nie stosuje się. Faktury będą wystawiane i przekazywane Licencjodawcy w formie elektronicznej, na wskazany przez Licencjodawcę adres email.
8. W tytule wpłaty Licencjodawca zobowiązany jest wskazać numer faktury VAT, której dotyczy wpłata. W przypadku braku tego wskazania wpłacona kwota zostanie zaliczona na poczet długu Licencjodawcy najdawniej wymagalnego.

§7

1. Umowa nie dotyczy wykorzystania utworów w sposób inny, niż określony w §2, w szczególności: utrwalania, reemitowania oraz publicznego udostępniania utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym oraz publicznego wykonania utworów scenicznych i przedstawień, stanowiących zamkniętą całość tematyczną i artystyczną (oper, operetek, komedii, musicali, pantomim, baletów, dramatów, monodramów itp.) i publicznego odtwarzania utworów.
2. Wykorzystanie utworów w sposób inny niż określony w §2 wymaga każdorazowo zawarcia z ZAiKS-em odrębnej umowy.

§8

1. Licencjodawca jest zobowiązany umożliwić, na żądanie ZAiKS-u, wgląd do dokumentów Licencjodawcy, które mają wpływ na ustalenie zakresu i charakteru korzystania z utworów oraz określenia wynagrodzenia autorskiego. ZAiKS może powierzyć kontrolę tych

dokumentów wyspecjalizowanemu podmiotowi.

2. Informacje uzyskane przez ZAiKS w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

§9

1. Licencjodawca powiadomi pisemnie ZAiKS o zmianie miejsca zamieszkania/siedziby oraz adresu do korespondencji. Do czasu pisemnego powiadomienia o zmianach, faktury oraz pisma, w tym oświadczenia o wypowiedzeniu lub rozwiązaniu Umowy w trybie natychmiastowym oraz wezwania do zapłaty, wysłane na adres dotychczasowy – wskazany w umowie, uznaje się za skutecznie doręczone Licencjodawcy, na co Licencjodawca wyraża zgodę. Nie stanowią zmiany umowy powiadomienia o zmianie miejsca zamieszkania/siedziby oraz adresu do korespondencji, a także zmiana stawki wynikająca z dokonanej waloryzacji.
2. Licencjodawca wyraża zgodę na doręczanie mu pism za pośrednictwem poczty elektronicznej na wskazany adres poczty elektronicznej. Odpowiednie zastosowanie ma ust. 1.
3. Jeżeli jest to konieczne do sporządzenia i przekazania programów Licencjodawca będzie przetwarzał i udostępni ZAiKS-owi dane osobowe twórców wykorzystanych utworów. Przetwarzanie tych danych przez Licencjodawcę wynika z art. 120 ust. 5 Ustawy.

§10

1. Umowa została zawarta na czas nieokreślony i może być wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca.
2. Jeżeli Licencjodawca:
 - 1) nie ureguje za jeden okres rozliczeniowy płatności na rzecz ZAiKS-u,
 - 2) nie dostarczy ZAiKS-owi za dwa kolejne okresy rozliczeniowe dokumentacji, o której mowa w §5,
 - 3) uniemożliwi lub utrudni uprawnionym pracownikom ZAiKS-u przeprowadzenie kontroli, o której mowa w §8 Umowy

ZAiKS będzie miał prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, bez odszkodowania dla Licencjodawcy i z zachowaniem roszczeń na rzecz ZAiKS-u, z tym, że rozwiązanie umowy z przyczyn określonych w pkt 2) może nastąpić po uprzednim wezwaniu Licencjodawcy do wykonania wynikającego z §4 obowiązku w terminie 7 dni i bezskutecznym upływie tego terminu.

§11

1. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają przepisy prawa polskiego.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
3. Licencjodawca potwierdza otrzymanie i zapoznanie się z dołączoną do Umowy Informacją o przetwarzaniu danych osobowych w Stowarzyszeniu Autorów ZAiKS.

.....

Licencjodawca

.....

Zaiks

Obowiązek informacyjny ZAiKS

Realizując obowiązek informacyjny przekazuje się następujące informacje:

Administrator	Stowarzyszenie Autorów ZAiKS z siedzibą w Warszawie, przy ul. Hipotecznej 2, 00-092 Warszawa. Z Administratorem można się skontaktować pisemnie pisząc na adres siedziby lub mailowo pisząc na adres: zaiks@zaiks.org.pl.
Inspektor Ochrony Danych	Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym można się kontaktować w sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych pisząc na adres siedziby Administratora z dopiskiem „Dane osobowe” lub mailowo na adres: iod@zaiks.org.pl
Cele i podstawy przetwarzania	• zawarcie i realizacja umowy – art. 6 ust. 1 lit. b RODO, • udokumentowanie zawartej umowy i jej rozliczenia, na podstawie przepisów prawa – art. 6 ust. 1 lit. c RODO, • cele administracyjne Administratora w tym monitorowanie i raportowanie wewnętrzne, na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora – art. 6 ust. 1 lit. f RODO, • rozliczanie należnych wynagrodzeń autorskich, • w celu ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora – art. 6 ust. 1 lit. f RODO.
Kategorie danych	Dane identyfikacyjne, dane firmowe oraz dane kontaktowe.
Odbiorcy danych	Odbiorcami danych mogą być podmioty współpracujące z Administratorem w szczególności: kancelarie prawne, podmioty świadczące usługi księgowe lub audytorskie, firmy windykacyjne czy firmy świadczące usługi teleinformatyczne. Odbiorcami mogą być również podmioty świadczące usługi pocztowe (tj. Poczta Polska, kurierzy).
Transfer danych poza obszar EOG	Z uwagi na korzystanie z narzędzi informatycznych, za pomocą których możliwa jest wymiana informacji dane osobowe mogą być przekazywane do państw trzecich. Przekazywanie danych następuje na mocy odpowiednich klauzul umownych lub innych właściwych mechanizmów prawnych, w szczególności zapewniających bezpieczeństwo przetwarzanych danych osobowych.
Czas przetwarzania danych	Dane osobowe będą przechowywane do czasu wygaśnięcia umowy, realizacji ewentualnych roszczeń, przepisów prawa lub do czasu wniesienia sprzeciwu.
Prawa osób	• prawo dostępu do danych i ich sprostowania, • prawo do przenoszenia danych, • prawo do ograniczenia przetwarzania, • prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania. Aby skorzystać z przysługujących praw należy skontaktować się mailowo pisząc na adres: iod@zaiks.org.pl. Zgodnie z art. 12 ust. 3 RODO Administrator ma miesiąc na udzielenie odpowiedzi w związku z realizacją praw od dnia ich otrzymania. Dodatkowo prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Źródło danych	Dane osobowe zostały przekazane Administratorowi przez Państwa pracodawcę jako stroną umowy zawartej z Administratorem, w celu realizacji tej umowy.
Podanie danych	Podanie danych osobowych jest wymogiem zarówno ustawowym jak i umownym. Brak podania danych uniemożliwi zawarcie umowy oraz jej rozliczenie.